

B/1029/AI.14



rapporter

Au Juge du Tribunal de Chefferie Buberuka

à

Aff. Ntuyenabo e/
Ntakazamari

K I R A M B O

AS

Juge,

J'ai l'honneur de vous faire savoir que le nommé Ntuyenabo se plaint que le jugement dans l'affaire qui l'oppose à Ntakazamari n'a pas encore été exécuté. Pourtant ce jugement aurait été confirmé par le Tribunal du Mwami (j'ignore le n° et date de jugement).

Je vous prie de me faire savoir si le Tribunal du Mwami ne vous a pas chargé de l'exécution de ce jugement. Dans l'affirmative pourquoi les deux champs contestés n'ont pas été restitués.

Pour l'Administrateur de Territoire
L'Administrateur Territorial Assistant Ppal
M. DIERCKX de CASTERLE.-

dy

/TRADUCTION/

Umugabo Ntuyenabo aravuga ko ibyo urukiko rwategetse mubyerekeye urubanza rwe na Ntakazarumara bitagenze nkuko urukiko rwakijije kandi urwo rubanza rwaremejwe n'urukiko rw'Umwami (ntabgo nzi inomero n'italiki yarwo).
Ndagusaba rero kumenyesha ko urukiko rw'Umwami rutagutegetse kugenzura ibyerekeye urwo rubanza. Niba warabitegetswe, kuki imirima baburanaga uko ari ibili itashubijwe nyirayo.

.../...